

**Journée OSIDMESH  
Montpellier – 23/10/2009**

# ***Géolocalisation de données et conception de cartes interactives***

**Philippe Gambette**



# Plan

---

- **Cartes colorées**
- **Cartes Google Maps**
- **Cartes symboliques et cartogrammes**
- **Cartes interactives**

# Plan

---

- **Cartes colorées**
- Cartes Google Maps
- Cartes symboliques et cartogrammes
- Cartes interactives

# Cartes colorées

Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur



## Exemple Cartes Google Docs

	A	B	C	D	E	F
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8	Code Pays	Valeurs				
9	FR		5			
10	DE		10			
11	IT		8			
12	SP		2			
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						

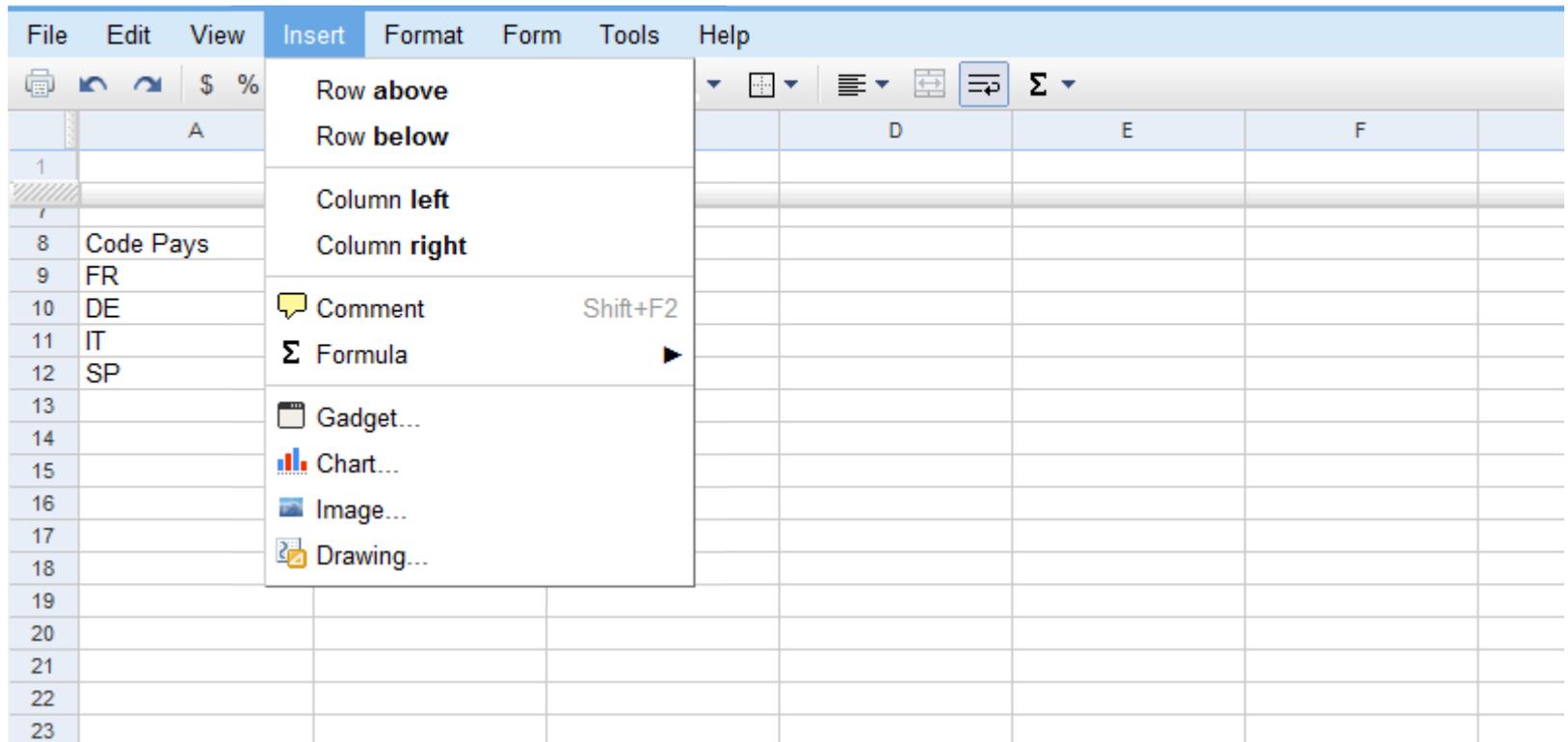
# Cartes colorées

Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget

Google docs

Exemple Cartes Google Docs



The screenshot shows the Google Docs spreadsheet interface. The menu bar includes File, Edit, View, Insert, Format, Form, Tools, and Help. The Insert menu is open, displaying options: Row above, Row below, Column left, Column right, Comment (Shift+F2), Formula, Gadget..., Chart..., Image..., and Drawing... The spreadsheet grid shows columns A through F and rows 1 through 23. The data in the grid is as follows:

	A	D	E	F
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8	Code Pays			
9	FR			
10	DE			
11	IT			
12	SP			
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				

# Cartes colorées

Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget Heatmap

Google docs

Exemple Cartes Google Docs

**Add a Gadget**

[Featured](#)

[All](#)

[Charts](#)

[Tables](#)

**[Maps](#)**

[Web](#)

[Diagrams](#)

[Finance](#)

[Custom...](#)

**Have a better idea?**  
Write your own gadget to

 **Heatmap**  
By Google  
Displays a map with color intensities that match given values. The first column contains country ISO codes, and the rest of the columns contain numeric values.  
[Add to spreadsheet](#)

 **Map**  
By Google  
Each row represents an address to display on the map, and the last column can be used for tooltips.  
[Add to spreadsheet](#)

# Cartes colorées

Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget Heatmap



## Exemple Cartes Google Docs

The screenshot shows a Google Docs spreadsheet with a table of data. A red circle highlights the table content. The 'Heatmap by Google' gadget settings dialog is open, with a red circle around the 'Range' field, which is set to 'Sheet1!A8:B12'. The 'Region' dropdown menu is open, showing options: World, U.S.A., Europe, South America, Asia, Africa, and Middle East. The 'World' option is selected.

	A	B	C	D	E	F
1						
2						
3	Code Pays	Valeurs				
4						
5	FR	5				
6	DE	10				
7	IT	8				
8	SP	2				
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						

**Heatmap by Google** Edit

Range\* Sheet1!A8:B12 [Help](#)

Number of header rows Auto

Title

Region World

\* obligatoire

World  
U.S.A.  
Europe  
South America  
Asia  
Africa  
Middle East

Edit the settings and click apply to see the gadget.

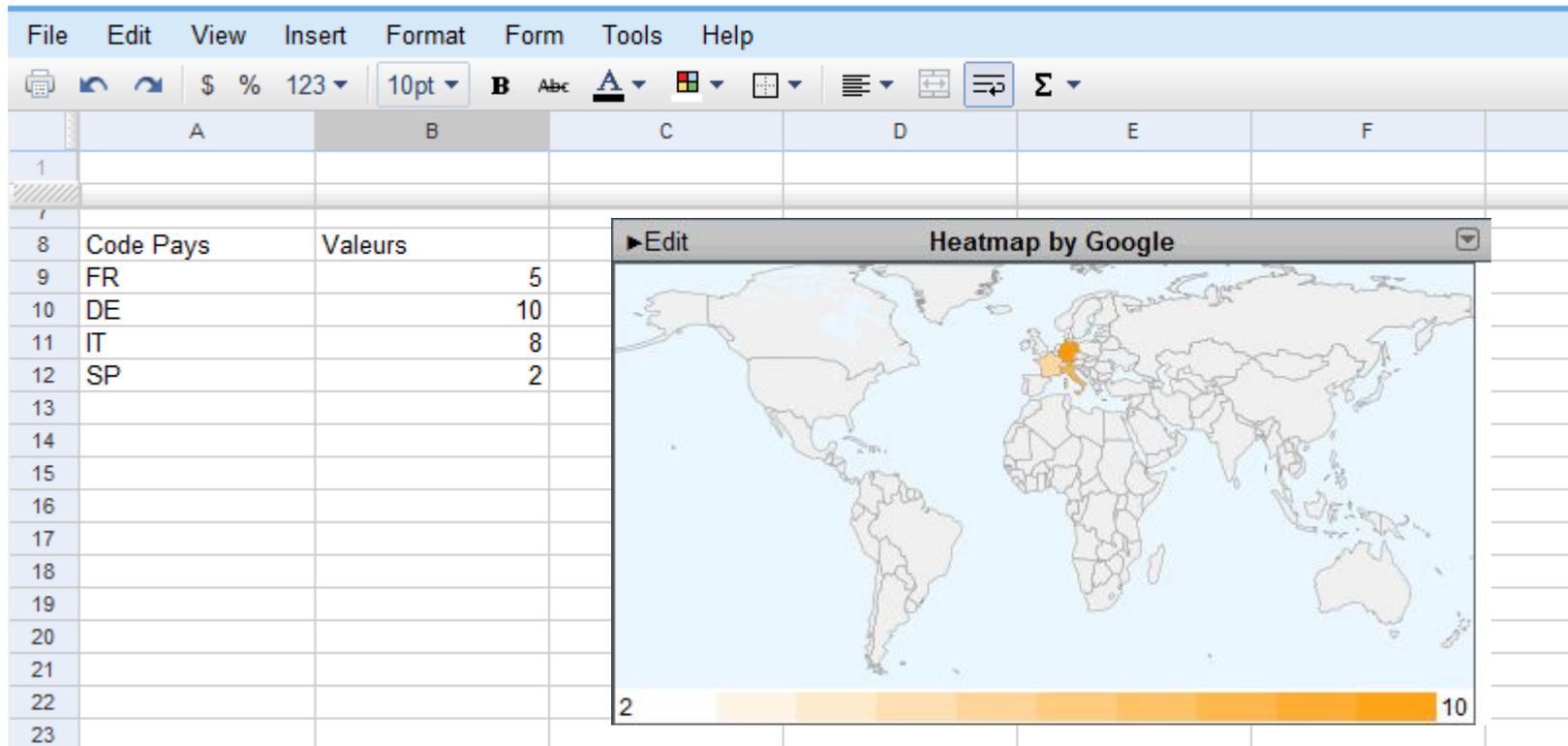
# Cartes colorées

Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget Heatmap



## Exemple Cartes Google Docs



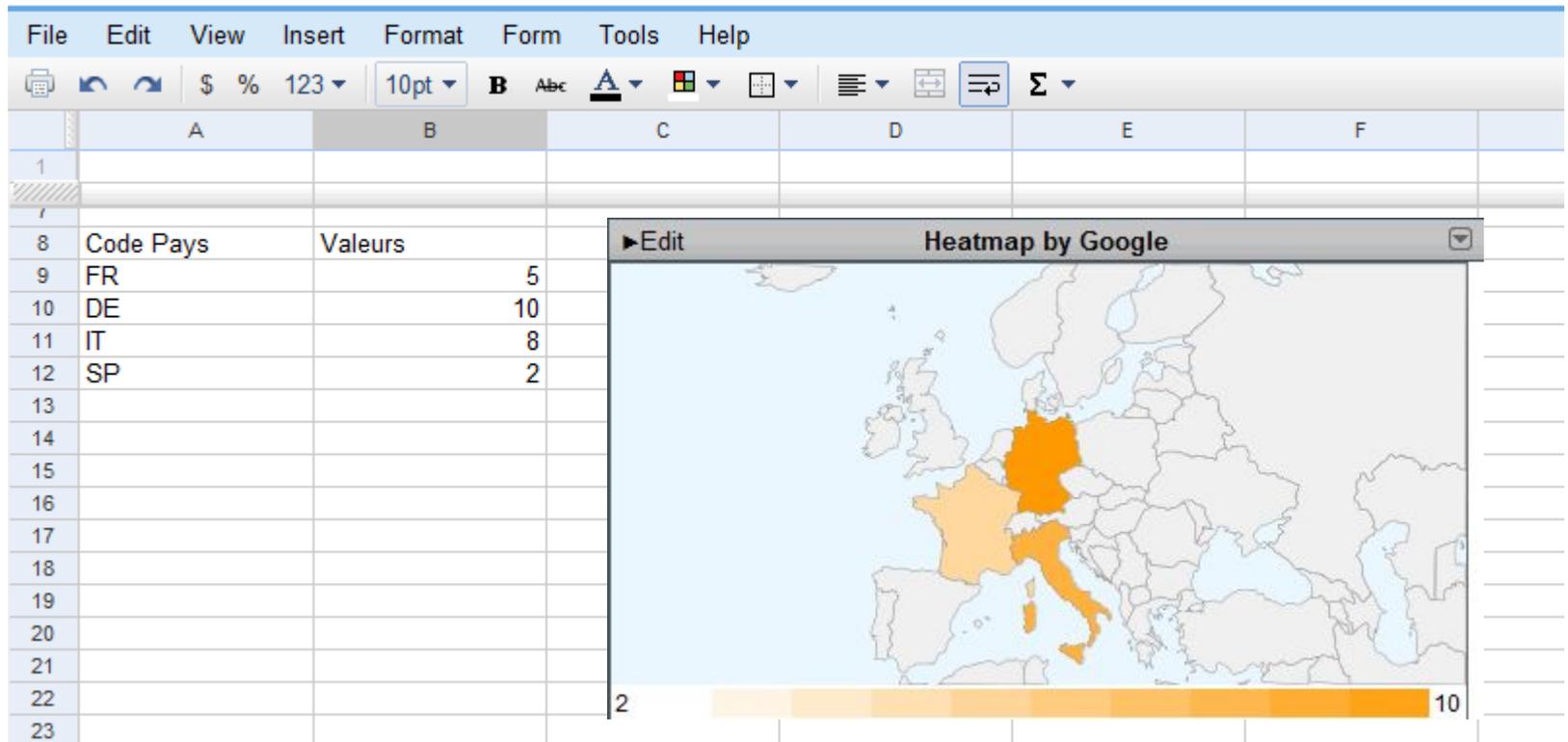
# Cartes colorées

Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget Heatmap



## Exemple Cartes Google Docs



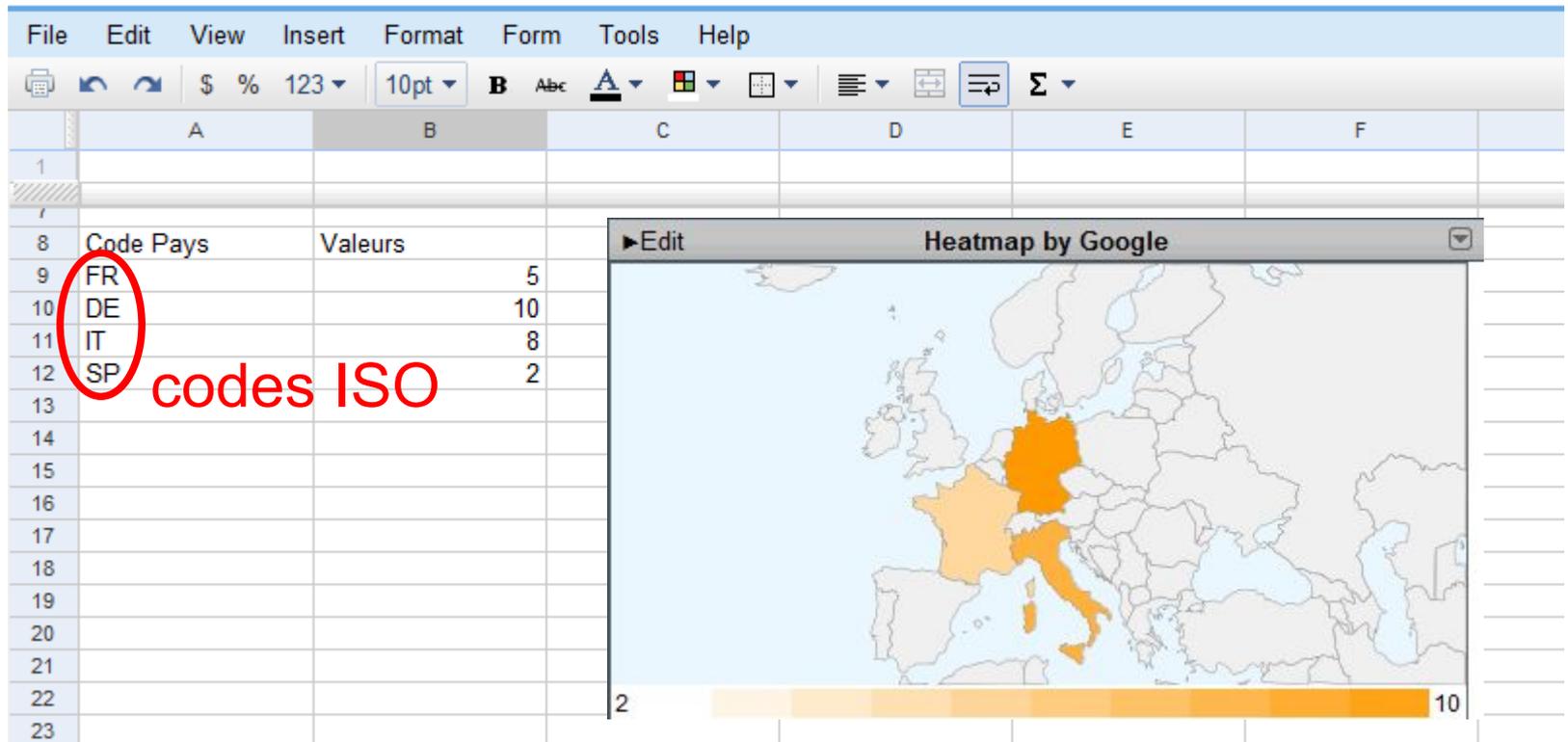
# Cartes colorées

Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget Heatmap

Google docs

Exemple Cartes Google Docs



The screenshot shows a Google Docs spreadsheet interface. The menu bar includes File, Edit, View, Insert, Format, Form, Tools, and Help. The toolbar contains various icons for printing, undo, redo, currency, percentage, font size (123), font size (10pt), bold, italic, text color, background color, grid, text alignment, and a heatmap icon. The spreadsheet has columns A through F and rows 1 through 23. The data is as follows:

	A	B	C	D	E	F
1						
8	Code Pays	Valeurs				
9	FR	5				
10	DE	10				
11	IT	8				
12	SP	2				
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						

A heatmap gadget titled "Heatmap by Google" is overlaid on the spreadsheet. It shows a map of Europe with countries colored according to their values: France (FR) is light orange (value 5), Germany (DE) is dark orange (value 10), Italy (IT) is medium orange (value 8), and Spain (SP) is very light orange (value 2). A color scale legend at the bottom of the gadget ranges from 2 (lightest) to 10 (darkest).

# Cartes colorées

Codes ISO :

[http://www.iso.org/iso/fr/country\\_codes/iso\\_3166\\_code\\_lists.htm](http://www.iso.org/iso/fr/country_codes/iso_3166_code_lists.htm)

Récupération automatique à l'aide d'un tableur



Organisation internationale de normalisation

Les Normes internationales pour les entreprises, les gouvernements et la société

Rechercher >>

Accueil Produits Elaboration des normes Actualités et médias L'ISO Pour les membres de l'ISO · FAQ · En ISO Store

Autorité de mise à jour de l'ISO 3166 (ISO 3166/MA) - Codes de pays > Les listes de codes de l'ISO 3166 > Noms de pays et codets en anglais

**Noms et codes de pays en anglais**

Cette liste donne les noms de pays (formes courtes officielles des noms en anglais) par ordre alphabétique tels qu'ils sont donnés dans l'ISO 3166-1 et les codets alpha-2 correspondants de l'ISO 3166-1.

Cette liste est mise à jour chaque fois qu'une modification est apportée par l'ISO 3166/MA à la liste officielle des codes de l'ISO 3166-1.

Elle donne 246 noms dans leur forme courte officielle et les codes correspondants

**A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z**

Nom du pays	Codet ISO 3166-1-alpha-2
A	
AFGHANISTAN	AF
ÅLAND ISLANDS	AX
ALBANIA	AL
ALGERIA	DZ
AMERICAN SAMOA	AS
ANDORRA	AD
ANGOLA	AO
ANGUILLA	AI
ANTARCTICA	AQ
ANTIGUA AND BARBUDA	AG

Informations associées

- [Noms de pays et codets en français](#)

Autorité de mise à jour de l'ISO 3166 (ISO 3166/MA) - Codes de pays

Quoi de neuf?

>> Les listes de codes de l'ISO 3166

Mises à jour de l'ISO 3166

Ce qui sous-tend l'ISO 3166

Bases de données ISO 3166

Liens

Contact ISO 3166/MA

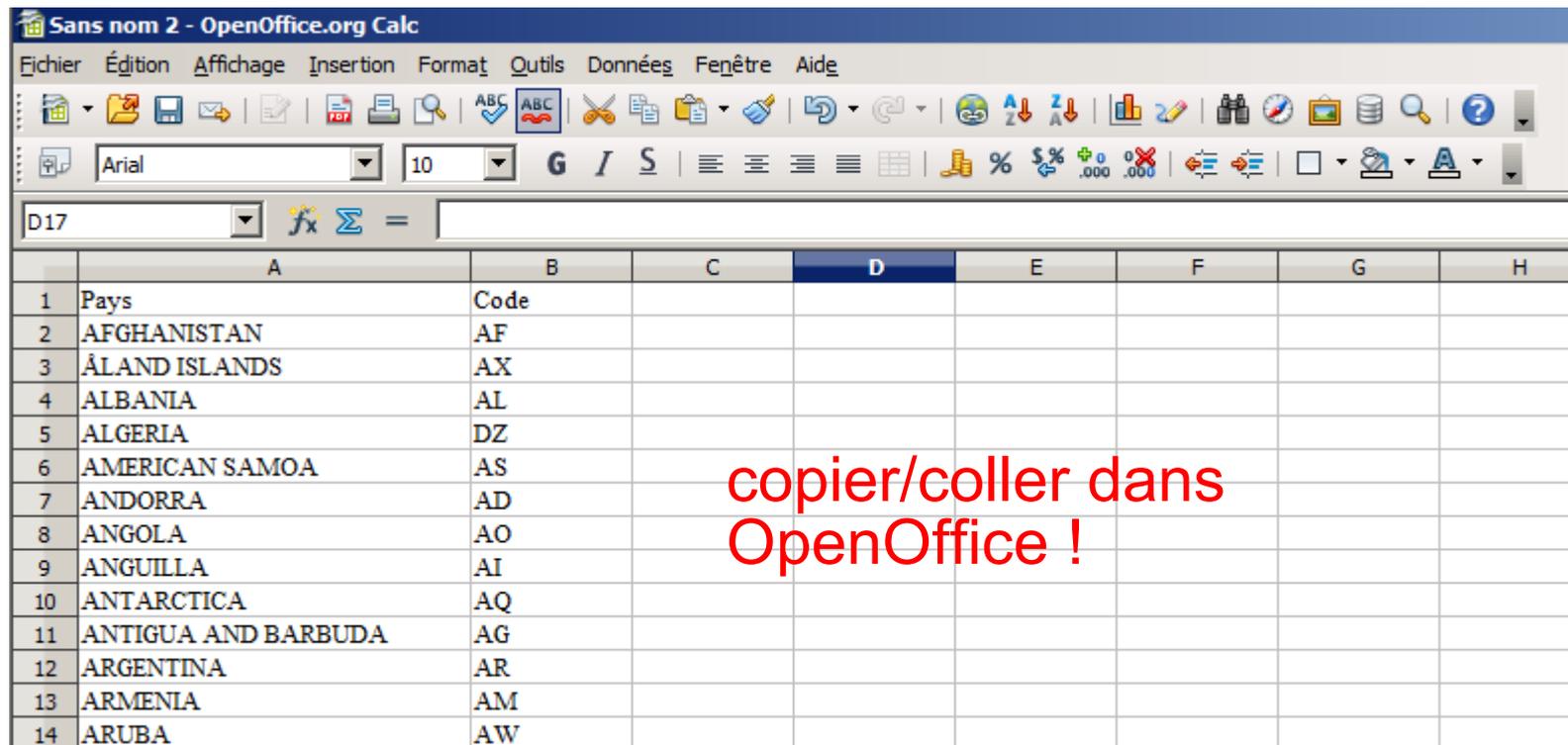
FAQ - ISO 3166

# Cartes colorées

Codes ISO :

[http://www.iso.org/iso/fr/country\\_codes/iso\\_3166\\_code\\_lists.htm](http://www.iso.org/iso/fr/country_codes/iso_3166_code_lists.htm)

Récupération automatique à l'aide d'un tableur



Sans nom 2 - OpenOffice.org Calc

Fichier Édition Affichage Insertion Format Outils Données Fenêtre Aide

Arial 10 G I S

D17

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	Pays	Code						
2	AFGHANISTAN	AF						
3	ÅLAND ISLANDS	AX						
4	ALBANIA	AL						
5	ALGERIA	DZ						
6	AMERICAN SAMOA	AS						
7	ANDORRA	AD						
8	ANGOLA	AO						
9	ANGUILLA	AI						
10	ANTARCTICA	AQ						
11	ANTIGUA AND BARBUDA	AG						
12	ARGENTINA	AR						
13	ARMENIA	AM						
14	ARUBA	AW						

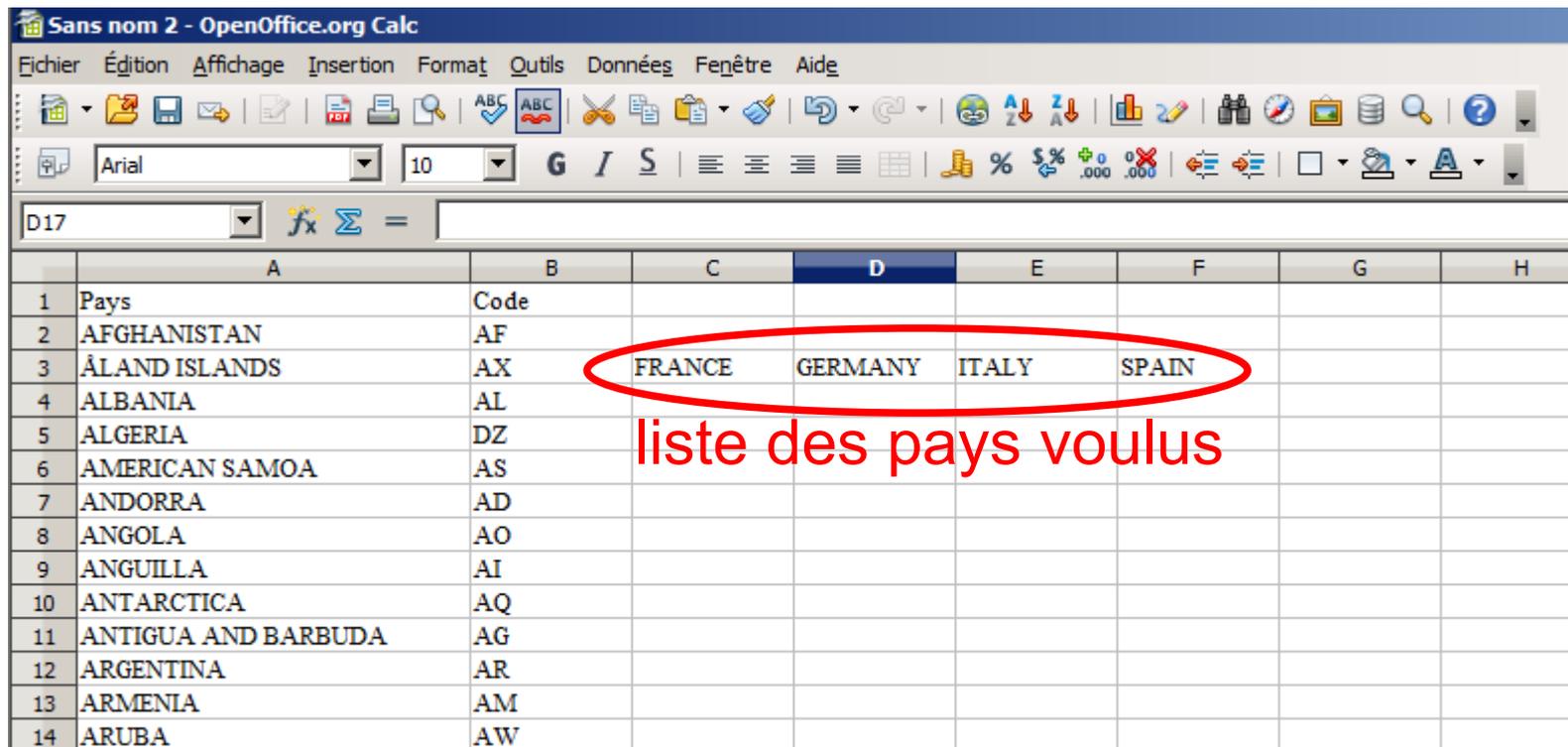
copier/coller dans OpenOffice !

# Cartes colorées

Codes ISO :

[http://www.iso.org/iso/fr/country\\_codes/iso\\_3166\\_code\\_lists.htm](http://www.iso.org/iso/fr/country_codes/iso_3166_code_lists.htm)

Récupération automatique à l'aide d'un tableur



Sans nom 2 - OpenOffice.org Calc

Fichier Édition Affichage Insertion Format Outils Données Fenêtre Aide

Arial 10 G I S

D17

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	Pays	Code						
2	AFGHANISTAN	AF						
3	ÅLAND ISLANDS	AX	FRANCE	GERMANY	ITALY	SPAIN		
4	ALBANIA	AL						
5	ALGERIA	DZ						
6	AMERICAN SAMOA	AS						
7	ANDORRA	AD						
8	ANGOLA	AO						
9	ANGUILLA	AI						
10	ANTARCTICA	AQ						
11	ANTIGUA AND BARBUDA	AG						
12	ARGENTINA	AR						
13	ARMENIA	AM						
14	ARUBA	AW						

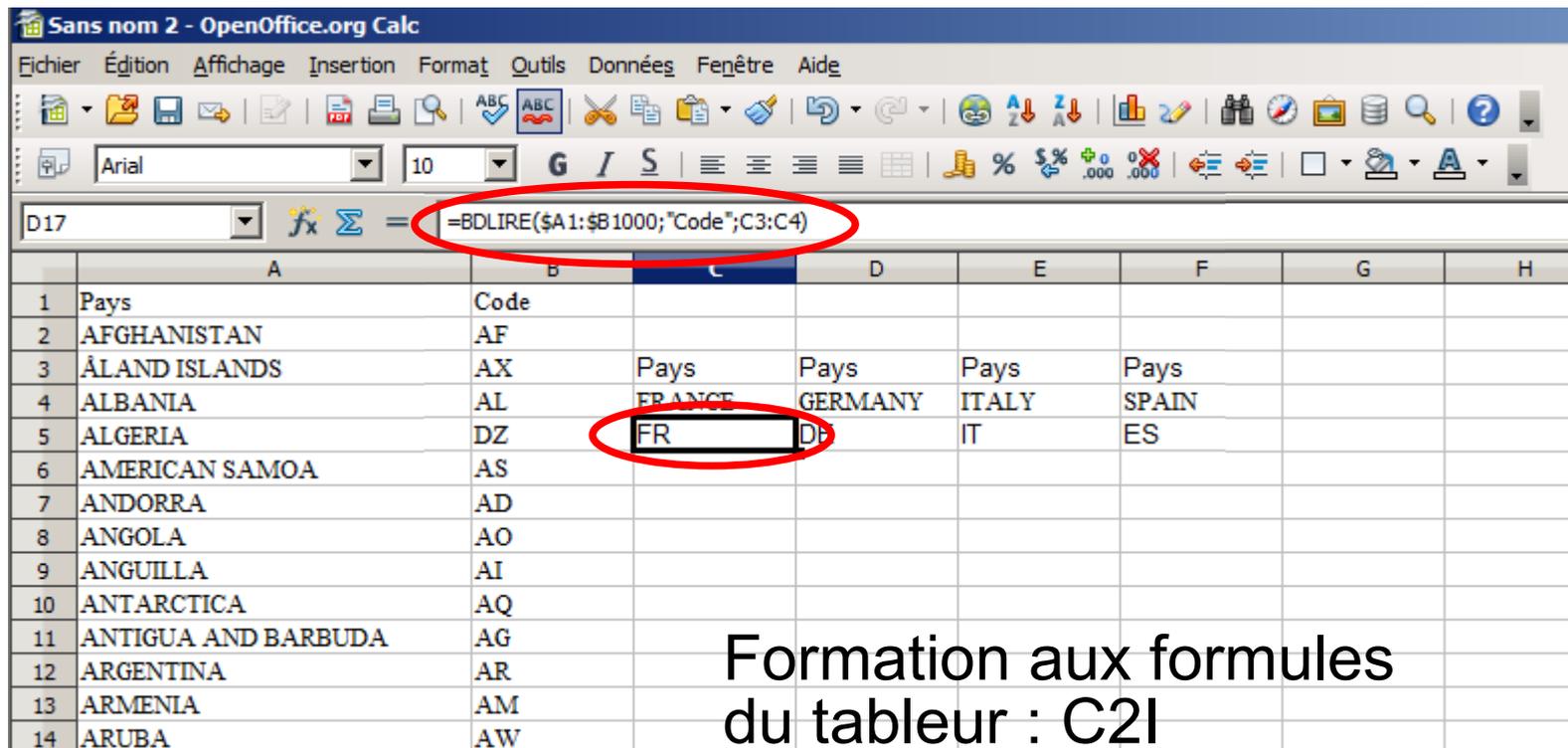
liste des pays voulus

# Cartes colorées

Codes ISO :

[http://www.iso.org/iso/fr/country\\_codes/iso\\_3166\\_code\\_lists.htm](http://www.iso.org/iso/fr/country_codes/iso_3166_code_lists.htm)

Récupération automatique à l'aide d'un tableur



The screenshot shows the OpenOffice Calc interface. The formula bar for cell D17 contains the formula `=BDLIRES($A1:$B1000;"Code";C3:C4)`, which is circled in red. The spreadsheet displays a table with two columns: 'Pays' (Country) and 'Code'. The data is as follows:

Pays	Code
AFGHANISTAN	AF
ÅLAND ISLANDS	AX
ALBANIA	AL
ALGERIA	DZ
AMERICAN SAMOA	AS
ANDORRA	AD
ANGOLA	AO
ANGUILLA	AI
ANTARCTICA	AQ
ANTIGUA AND BARBUDA	AG
ARGENTINA	AR
ARMENIA	AM
ARUBA	AW

Below the table, the text 'Formation aux formules du tableur : C2I' is displayed. The cell C3, containing 'FR', is also circled in red.

Formation aux formules  
du tableur : C2I

<http://www.lirmm.fr/~ips/FLIN102/TpSeance06.php>

# Plan

---

- Cartes colorées
- **Cartes Google Maps**
- Cartes symboliques et cartogrammes
- Cartes interactives

# Cartes Google Maps

Site Google Maps – Mes cartes :

- icônes diverses
- itinéraires
- élaboration collaborative

Web Images Vidéos Maps Actualités Groupes Gmail plus ▼ philippe.gambette@gmail.com | Mon profil | Historique Web | Mon compte | Aide | Déconnexion

Google maps France Recherche Google Maps Afficher les options de recherche

itinéraire Mes cartes Collaborer

**Appart Montpellier**  
21 consultations - Privée  
Créée le 16 av. 2008 - Mise à jour le 26 août  
De Philippe  
[Donner votre avis sur cette carte](#) - [Rédiger un commentaire](#)

[A pied depuis la gare](#)  
15 min environ

[Tram 1](#)

[Bus 7](#)

[Bus 15](#)

[Bus 16](#)

[Bus 16](#)

[LIRMM](#)

# Cartes Google Maps

Site Google Maps – Mes cartes :

- icônes diverses
- itinéraires
- élaboration collaborative

The screenshot shows the Google Maps website interface. At the top, there are navigation links for 'Web', 'Images', 'Vidéos', 'Maps', 'Actualités', 'Groupes', and 'Gmail'. The user's email 'philippe.gambette@gmail.com' and links for 'Mon profil', 'Historique Web', 'Mon compte', 'Aide', and 'Déconnexion' are visible. The search bar contains 'France' and the text 'Recherche Google Maps'. Below the search bar, there are options for 'Afficher les options de recherche', 'RSS', 'Afficher dans Google Earth', 'Imprimer', 'Envoyer', and 'Lien'. The main map area shows a detailed view of Montpellier, France, with various transport routes overlaid: a blue line for 'A pied depuis la gare' (15 min environ), a purple line for 'Tram 1', a dark blue line for 'Bus 7', a green line for 'Bus 15', a pink line for 'Bus 16', and a yellow line for 'LIRMM'. A 'Collaborer' button is highlighted with a red circle in the left sidebar. The sidebar also shows 'Appart Montpellier' with 21 consultations, a 'Modifier' button, and a 'Donner votre avis sur cette carte' link. The map itself features a compass, a street view pegman, and various map controls like 'Trafic', 'Extras', 'Plan', 'Satellite', and 'Relief'.

Mais tout doit être placé manuellement !

# Cartes Google Maps

Création automatisée avec Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget



## Exemple Cartes Google Docs

	A	B	C	D	E	F
1	Adresse	Nom				
2	161 rue Ada, 34000 Montpellier	LIRMM				
3	5 boulevard Henri 4, Montpellier	Université Montpellier 1				
4	Place Eugène Bataillon, 34000 Montpellier	Université Montpellier 2				
5	Route de Mende, 34000 Montpellier	Université Paul Valéry				
6						
7						

# Cartes Google Maps

Création automatisée avec Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget Map

**Google docs**

**Exemple Car**

	Adresse
1	
2	161 rue Ad Montpellier
3	5 boulevard Montpellier
4	Place Eug Bataillon, 3 Montpellier
5	Route de M 34000 Mon
6	
7	

**Add a Gadget**

[Featured](#)

[All](#)

[Charts](#)

[Tables](#)

**[Maps](#)**

[Web](#)

[Diagrams](#)

[Finance](#)

[Custom...](#)

**Have a better idea?**  
Write your own gadget to

 **Heatmap**  
By Google  
Displays a map with color intensities that match given values. The first column contains country ISO codes, and the rest of the columns contain numeric values.  
[Add to spreadsheet](#)

 **Map**  
By Google  
Each row represents an address to display on the map, and the last column can be used for tooltips.  
[Add to spreadsheet](#)

# Cartes Google Maps

Création automatisée avec Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget Map

Google docs

## Exemple Cartes Google Docs

The screenshot shows the Google Docs interface with a table containing address and name data. A 'Map' gadget configuration panel is open on the right, showing settings for the map. The 'Range' field is set to 'Sheet1!A2:B5' and the 'Last column as tooltips' checkbox is checked. The table and the 'Range' field are circled in red.

	A	B
1	Adresse	Nom
2	161 rue Ada, 34000 Montpellier	LIRMM
3	5 boulevard Henri 4, Montpellier	Université Montpellier 1
4	Place Eugène Bataillon, 34000 Montpellier	Université Montpellier 2
5	Route de Mende, 34000 Montpellier	Université Paul Valéry
6		
7		

Map configuration panel (Montpellier):

- Range: Sheet1!A2:B5
- Number of header rows: Auto
- Title: Montpellier
- Last column as tooltips:
- Zoom using mouse wheel:
- Map type: hybrid

# Cartes Google Maps

Création automatisée avec Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget Map

Google docs

## Exemple Cartes Google Docs

The screenshot shows a Google Docs spreadsheet with a table of addresses and a Google Maps widget. The table has two columns: 'Adresse' and 'Nom'. The widget displays a map of Montpellier with several red location pins.

	A	B	C	D	E	F
1	Adresse	Nom				
2	161 rue Ada, 34000 Montpellier	LIRMM				
3	5 boulevard Henri 4, Montpellier	Université Montpellier 1				
4	Place Eugène Bataillon, 34000 Montpellier	Université Montpellier 2				
5	Route de Mende, 34000 Montpellier	Université Paul Valéry				
6						
7						

The Google Maps widget is titled 'Montpellier' and shows a map with several red location pins. The map includes labels for 'Grabels', 'Parc Euromédecine', 'Parc Zoologique Henri de Lunaret', 'La Pallade', 'Castelnaud-le-Lez', 'Juvignac', and 'Montpellier'. The widget also features a toolbar with navigation and map style controls (Plan, Sat, Mixte).

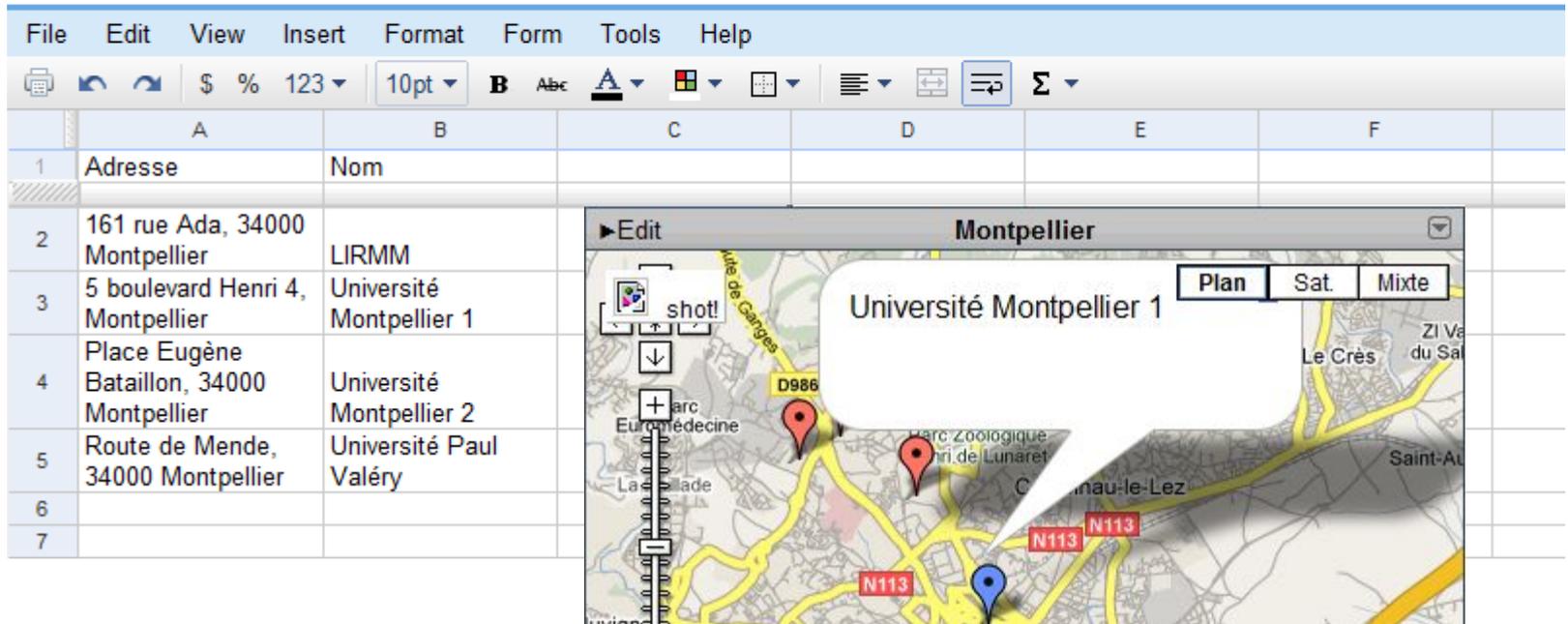
# Cartes Google Maps

Création automatisée avec Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget Map

Google docs

## Exemple Cartes Google Docs



The screenshot shows a Google Docs spreadsheet with a table containing address and name information. An embedded Google Map of Montpellier is overlaid on the spreadsheet, showing markers for various university locations. The map includes a search bar, navigation controls, and a legend for the map style (Plan, Sat, Mixte).

	A	B	C	D	E	F
1	Adresse	Nom				
2	161 rue Ada, 34000 Montpellier	LIRMM				
3	5 boulevard Henri 4, Montpellier	Université Montpellier 1				
4	Place Eugène Bataillon, 34000 Montpellier	Université Montpellier 2				
5	Route de Mende, 34000 Montpellier	Université Paul Valéry				
6						
7						

# Cartes Google Maps

Création automatisée avec Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget Map

Méthode adaptée au traitement  
de masses de données

MAIS

Fournit une page web avec une carte simpliste

# Cartes Google Maps

Création automatisée avec Google Docs :

- Application web (logiciel disponible sur internet)
- Accessible avec un compte Google gratuit
- Logiciel de tableur : insertion de gadget Map

Cartes plus expressives ?

Cartes plus complexes ?

Cartes imprimables ?

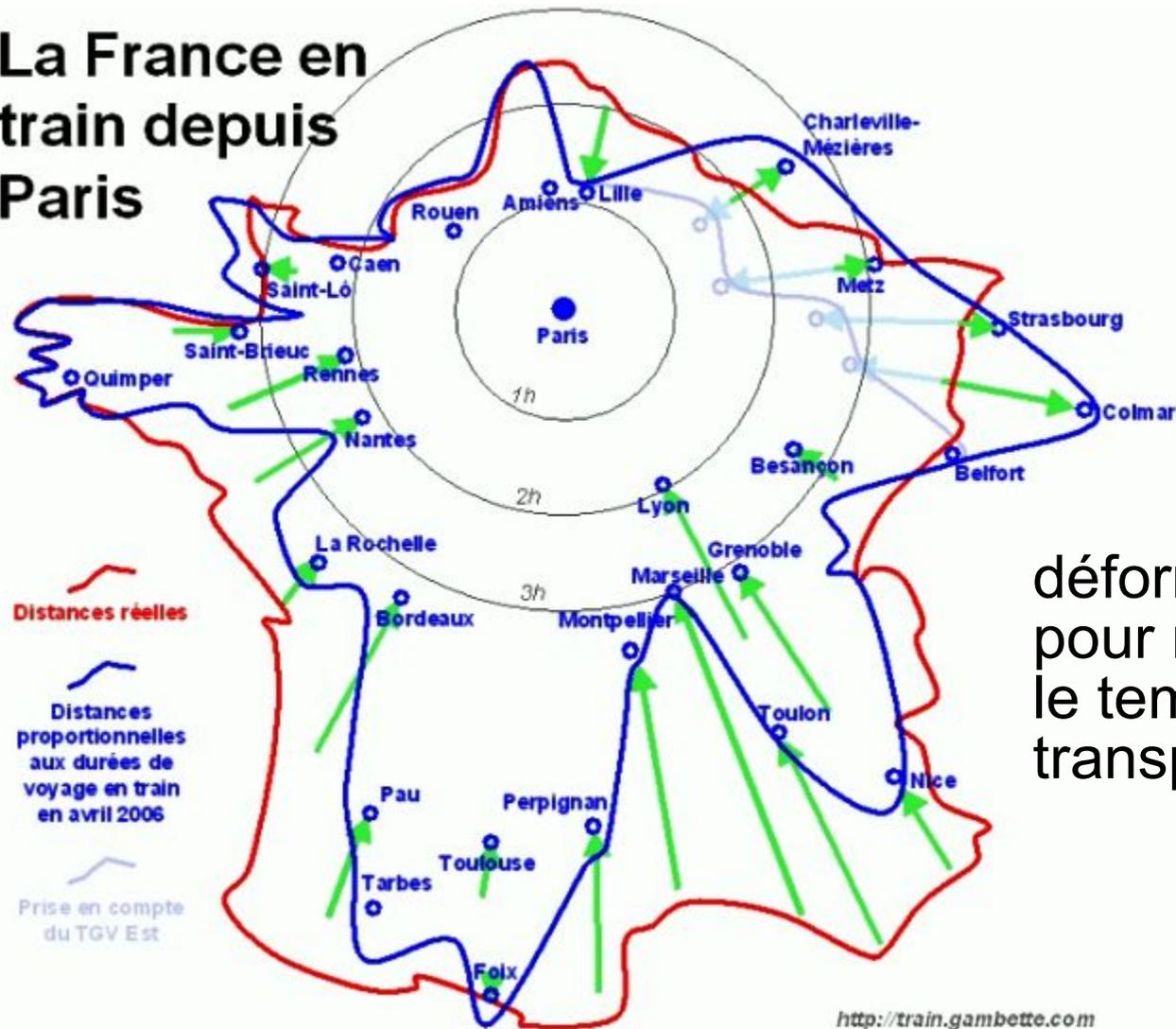
# Plan

---

- Cartes colorées
- Cartes Google Maps
- **Cartes symboliques et cartogrammes**
- Cartes interactives

# Anamorphoses, cartogrammes

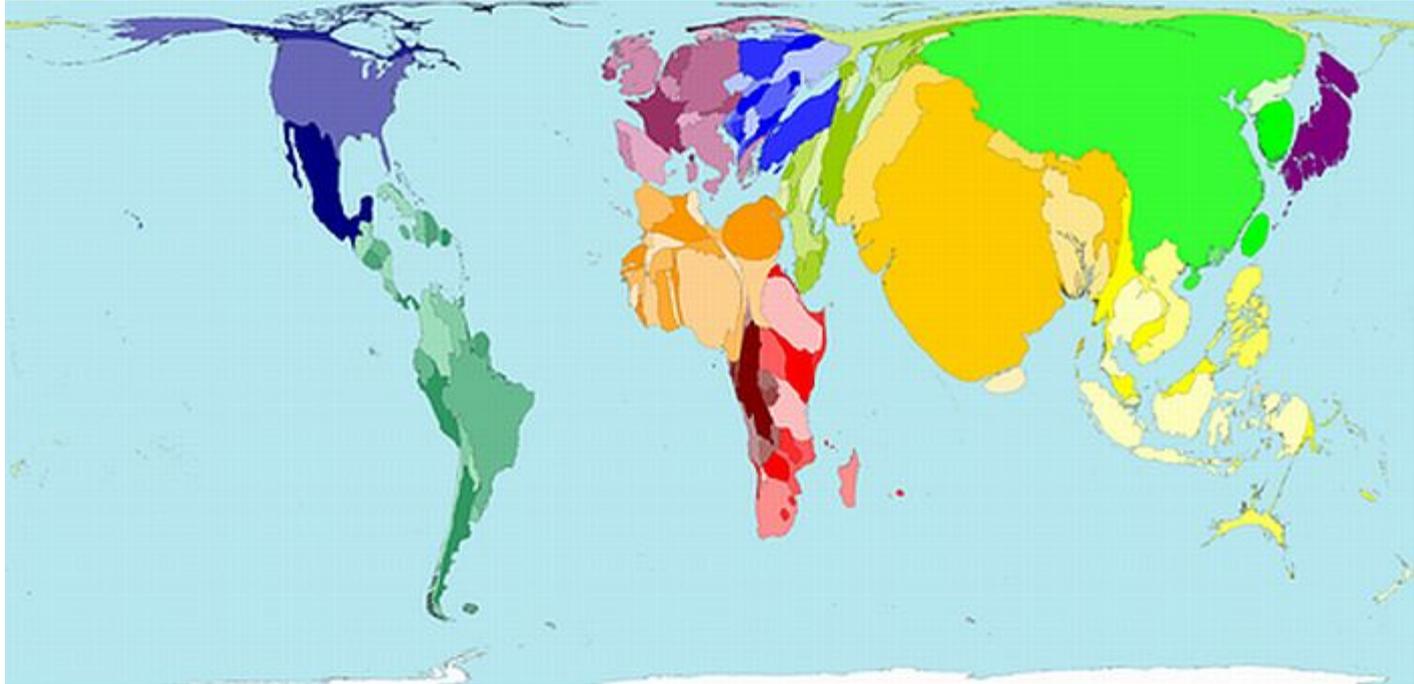
## La France en train depuis Paris



déformation pour refléter le temps de transport

- Placement automatisé des villes
- Dessin manuel des frontières

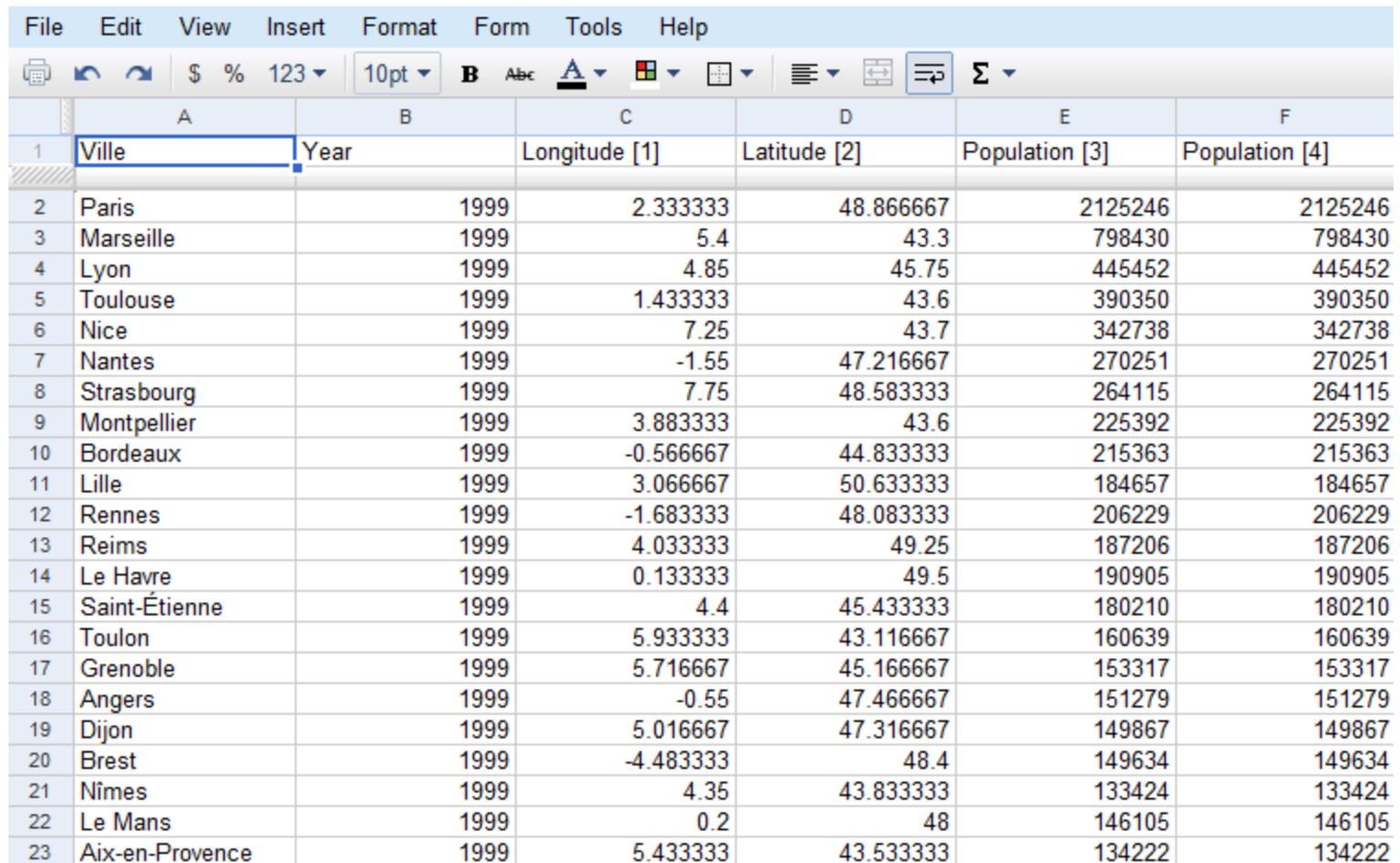
# Anamorphoses, cartogrammes



Cartogramme : déformation pour refléter la population

# Cartes symboliques

Encore Google Docs !  
Insertion de gadget...

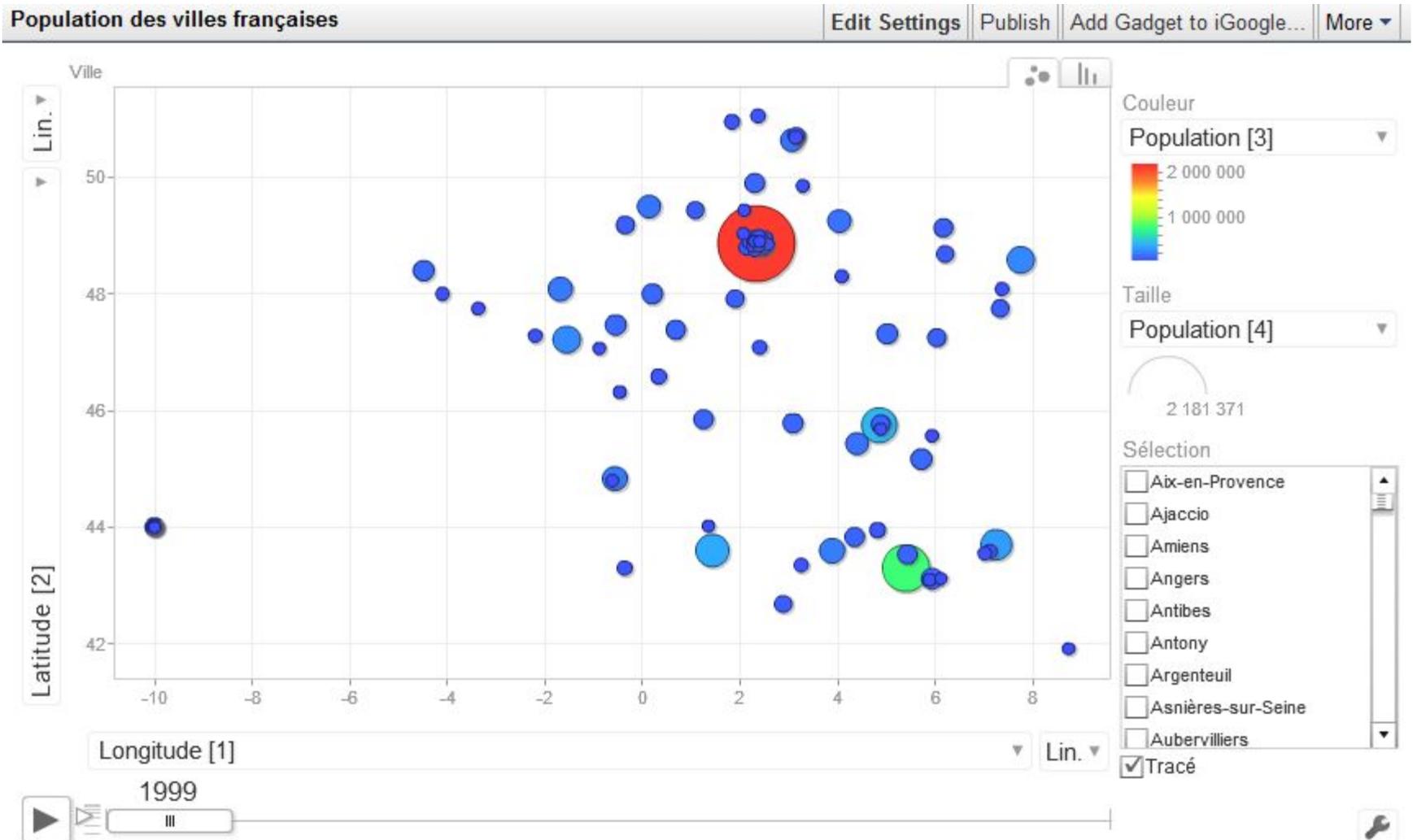


The image shows a screenshot of a Google Docs spreadsheet. The spreadsheet has a menu bar at the top with options: File, Edit, View, Insert, Format, Form, Tools, Help. Below the menu bar is a toolbar with various icons for formatting and editing. The spreadsheet itself contains a table with 23 rows and 6 columns. The columns are labeled: Ville (A), Year (B), Longitude [1] (C), Latitude [2] (D), Population [3] (E), and Population [4] (F). The data in the table is as follows:

	A	B	C	D	E	F
1	Ville	Year	Longitude [1]	Latitude [2]	Population [3]	Population [4]
2	Paris	1999	2.333333	48.866667	2125246	2125246
3	Marseille	1999	5.4	43.3	798430	798430
4	Lyon	1999	4.85	45.75	445452	445452
5	Toulouse	1999	1.433333	43.6	390350	390350
6	Nice	1999	7.25	43.7	342738	342738
7	Nantes	1999	-1.55	47.216667	270251	270251
8	Strasbourg	1999	7.75	48.583333	264115	264115
9	Montpellier	1999	3.883333	43.6	225392	225392
10	Bordeaux	1999	-0.566667	44.833333	215363	215363
11	Lille	1999	3.066667	50.633333	184657	184657
12	Rennes	1999	-1.683333	48.083333	206229	206229
13	Reims	1999	4.033333	49.25	187206	187206
14	Le Havre	1999	0.133333	49.5	190905	190905
15	Saint-Étienne	1999	4.4	45.433333	180210	180210
16	Toulon	1999	5.933333	43.116667	160639	160639
17	Grenoble	1999	5.716667	45.166667	153317	153317
18	Angers	1999	-0.55	47.466667	151279	151279
19	Dijon	1999	5.016667	47.316667	149867	149867
20	Brest	1999	-4.483333	48.4	149634	149634
21	Nîmes	1999	4.35	43.833333	133424	133424
22	Le Mans	1999	0.2	48	146105	146105
23	Aix-en-Provence	1999	5.433333	43.533333	134222	134222

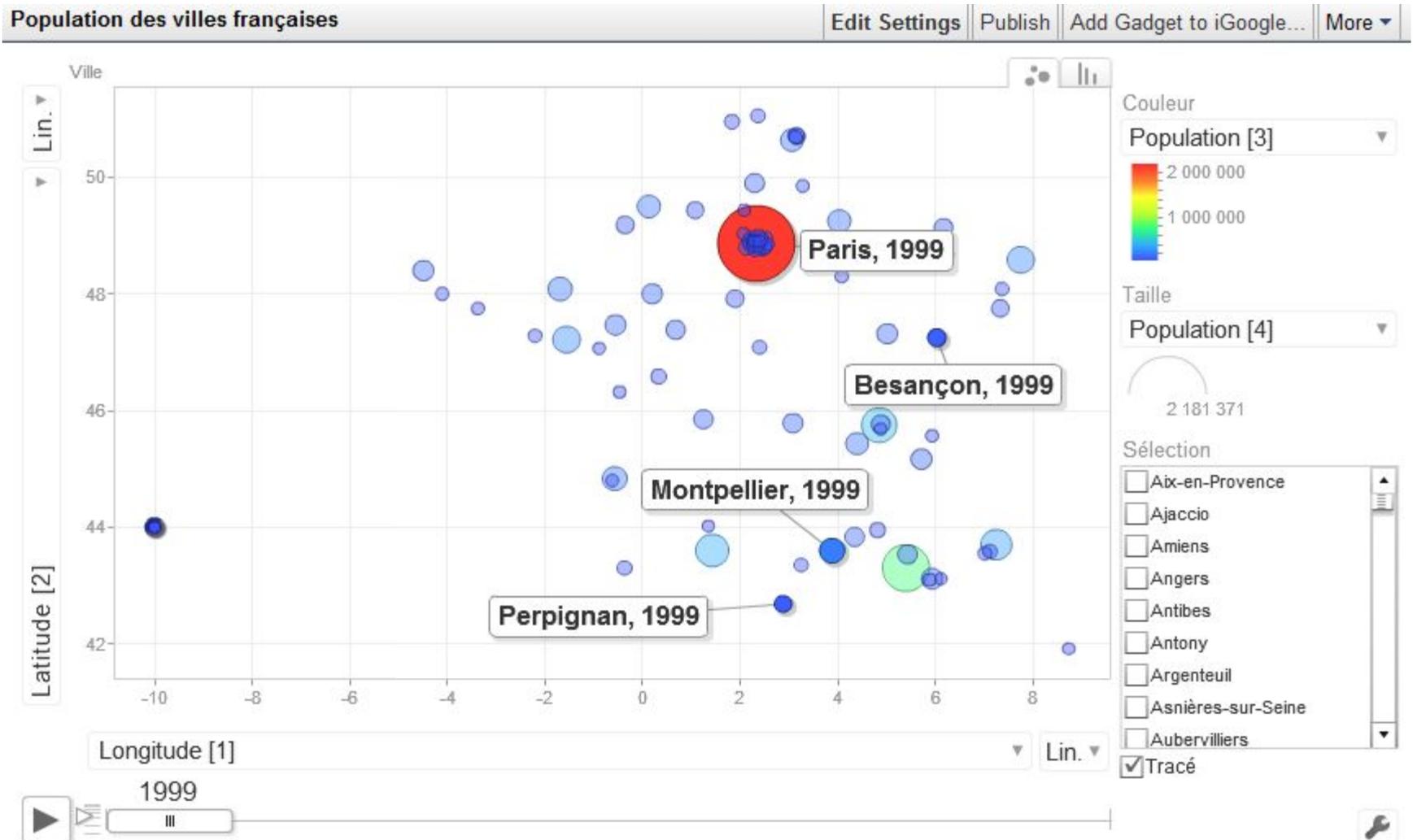
# Cartes symboliques

Encore Google Docs !  
Insertion de gadget Motion Chart



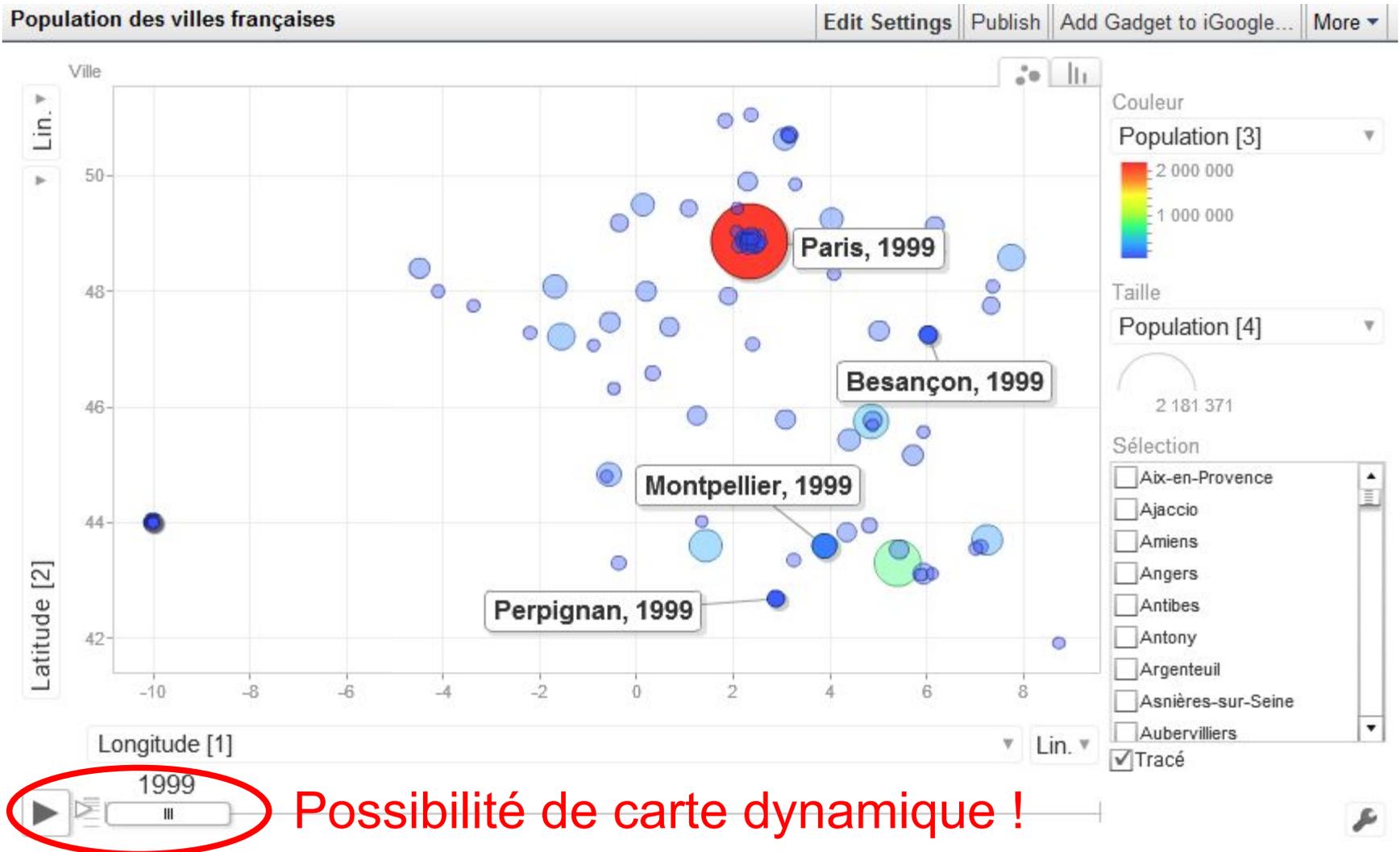
# Cartes symboliques

Encore Google Docs !  
Insertion de gadget Motion Chart



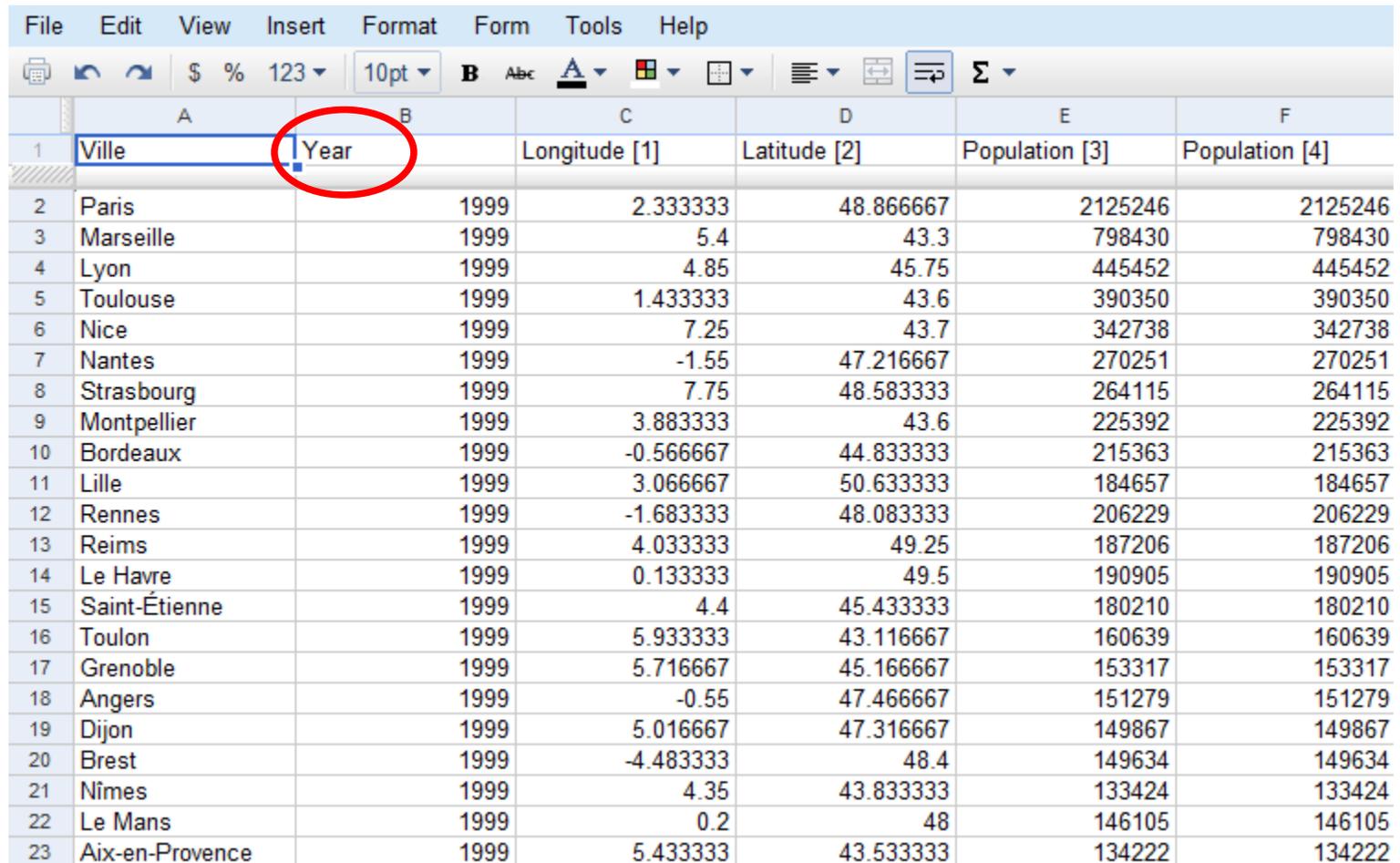
# Cartes symboliques

Encore Google Docs !  
Insertion de gadget **Motion Chart**



# Cartes symboliques

Encore Google Docs !  
Insertion de gadget **Motion Chart**



The image shows a screenshot of a Google Docs spreadsheet interface. The menu bar includes File, Edit, View, Insert, Format, Form, Tools, and Help. The toolbar shows various icons for printing, undo, redo, currency, percentage, font size (123), font color (10pt), bold, italic, text color, background color, border, text alignment, list, link, and insert. The spreadsheet has columns labeled A through F and rows numbered 1 through 23. The data is as follows:

	A	B	C	D	E	F
1	Ville	Year	Longitude [1]	Latitude [2]	Population [3]	Population [4]
2	Paris	1999	2.333333	48.866667	2125246	2125246
3	Marseille	1999	5.4	43.3	798430	798430
4	Lyon	1999	4.85	45.75	445452	445452
5	Toulouse	1999	1.433333	43.6	390350	390350
6	Nice	1999	7.25	43.7	342738	342738
7	Nantes	1999	-1.55	47.216667	270251	270251
8	Strasbourg	1999	7.75	48.583333	264115	264115
9	Montpellier	1999	3.883333	43.6	225392	225392
10	Bordeaux	1999	-0.566667	44.833333	215363	215363
11	Lille	1999	3.066667	50.633333	184657	184657
12	Rennes	1999	-1.683333	48.083333	206229	206229
13	Reims	1999	4.033333	49.25	187206	187206
14	Le Havre	1999	0.133333	49.5	190905	190905
15	Saint-Étienne	1999	4.4	45.433333	180210	180210
16	Toulon	1999	5.933333	43.116667	160639	160639
17	Grenoble	1999	5.716667	45.166667	153317	153317
18	Angers	1999	-0.55	47.466667	151279	151279
19	Dijon	1999	5.016667	47.316667	149867	149867
20	Brest	1999	-4.483333	48.4	149634	149634
21	Nîmes	1999	4.35	43.833333	133424	133424
22	Le Mans	1999	0.2	48	146105	146105
23	Aix-en-Provence	1999	5.433333	43.533333	134222	134222

# Plan

---

- Cartes colorées
- Cartes Google Maps
- Cartes symboliques et cartogrammes
- **Cartes interactives**

# Cartes interactives

Faire interagir un texte et une carte (interactive ou imprimable)  
Nécessite de la programmation, des bases de données...



## Lisbon by Pessoa

Fernando Pessoa wrote [a city guide about Lisbon](#) in English in 1921; it was published in a [bilingual English-Portuguese version](#) by Livros do Oriente in 2008 and [reissued this year](#) in English by Shearsman Books. In this 2008 version, names of the cited places are given, and some photos from old postcards they looked like in the '20s.

Unfortunately, the 1929 map of Lisbon in the book is not clear enough so you would want to follow the footsteps of Pessoa. This web site offers an [interactive version of Lisbon, What the Tourist Should See](#), with [photos](#) and [links](#) to the cited places, including a very useful [map](#) (to consult online, or a [printer-friendly version](#)).

If you are planning to visit Lisbon and use Pessoa's guide, the best would be to print the maps, generated from the printer-friendly version. The current version is not final, as so far only the first part of the book has been translated.



[Presentation](#) [The book \*Lisbon by Pessoa\*](#) [The movie](#)

[Text with pictures](#) [Interactive book](#) [Interactive map](#) [Printer-friendly version](#)

## Fernando Pessoa - Lisbon, What the Tourist Should See

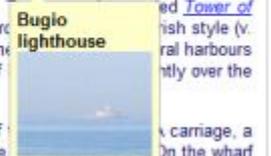
### What the Tourist Should See



Observation whence the most magnificent panoramas may be enjoyed, the most characteristic of the city, which constitute Lisbon is scattered.

Lisbon, even from afar, rises like a fair vision in a dream, clear-cut against a blue sky. And the domes, the monuments, the old castles jut up above the mass of the city, which is a blessed region.

As you approach the bar, and, after passing the Bugio lighthouse - that little tower which centuries ago on the plan of Friar João de Deus was a 15th century military architecture, in the narrow street, soon to widen again, forming one of the main arteries of the city, the flocks of flocks. Then, on the left, the masses of the city rise up over the



At a point of the bank where means of transport are crowded, a carriage, a horse-drawn carriage, a stranger in a few minutes right to the left, there are invariably polite and ready to give him every indication he may have need of the port or immigration police.

## Bugio lighthouse

[Wikipedia \(pt\)](#)

Where is this place mentioned in the guide by Pessoa?

[Here](#)

Where is it located?



